



# Danziger Zeitung.

Nr 10417.

Die "Danziger Zeitung" erscheint täglich 2 Mal mit Ausnahme von Sonntag Abend und Montag früh. — Bestellungen werden in der Expedition Kettwigerstraße No. 4 und in allen Kaiserlichen Postanstalten des In- und Auslandes angenommen. — Preis pro Quartal 4,50 R., durch die Post bezogen 5 R. — Insertate kosten für die Seitenleiste oder deren Raum 20 R. — Die "Danziger Zeitung" vermittelt Insertionsanträge an alle auswärtigen Zeitungen zu Originalpreisen.

1877.

## Vonnewalds-Einladung.

Unser sehrer auswärtigen Abonnenten bitten wir, die Bestellungen auf die Danziger Zeitung für das nächste Quartal rechtzeitig anzugeben, damit keine Unterbrechung in der Versendung eintritt. Die Postanstalten befördern nur so viele Exemplare, als bei denselben vor Ablauf des Quartals bestellt sind.

All Postanstalten nehmen Bestellungen an. Der Abonnementspreis beträgt für die mit der Post verbindenden Exemplare pro III. Quartal 1877 R. 5 M. für Danzig inklusive Bringerlohn 5 M. R. 5 Pf. Abgeholt kann die Zeitung werden für 4 M. 50 Pf. pro Quartal:

Kettwigerstraße No. 4 in der Expedition, Alte Kettwiger Graben No. 108 bei Hrn. Gustav Henning.  
2. zum No. 14 bei Hrn. H. Abel (Firma J. Wiens Nachfolger),  
Kloßmarkt No. 26 bei Hrn. E. Schwinkowski,  
Kornmarkt No. 22 bei Hrn. Haack,  
Brück- und Kürschnergassen-Ecke bei Hrn. L. Martens,  
Burgarten No. 8 bei Hrn. Bräutigam,  
Kreuzen No. 22 bei Hrn. Töws,  
Postd. Post No. 18 bei Hrn. Bäckermeister Krofseiner,  
Bogenpfuhl No. 32 im „Launenbaum“.

## Telegramme der Danziger Zeitung.

Berlin, 28. Juni. Die Norddeutsche Allgemeine betreibt die Maßregeln gegen den Kolonialisten Professor Sell vom Reichsgeundheitsamt auf Befehl des Reichskanzlers nach Wohlheide gegangen, um an Ort und Stelle Erinnerungen Behufl. Vernichtung des Käfers anzuladen.

Ien, 28. Juni. Abgeordnetenhans. Der Interpräsident erklärte in Beantwortung der Abstimmung des Abg. Höfers, daß weder seit Deutschlands die Anregung zu einem So- und Trutzbündnis gegeben, noch überhaupt erfolgt sei, eine Ablehnung eines solches auch nicht stattfinden könnte. Der Kaiser wiederholte dann die Erklärungen vom 4. Mai bei Beantwortung der Abstimmung des Abg. Höfers, indem er hinzufügte, die Regierung habe keinen Grund aus der Neutralität hinzu heranzutreten; die Beziehungen zu den auswärtigen Mächten seien gleiche geblieben und es gebe kein Aulös vor, die Wehrkraft des Mees für mobilisieren, sollten jedoch die Ereignisse eine Verstärkung der Truppen an der Grenze der Monarchie notwendig erscheinen lassen, so behielte sich die Regierung es vor, innerhalb der Grenzen der Neutralität jene Maßnahmen vorzusehen, welche der Schutz der unmittelbaren Interessen der Monarchie erfordert. Der Umstand, daß die Regierung diese Maßnahmen bisher als unnötig betrachtete und sie mit Berücksichtigung der finanziellen Verhältnisse aus diesem Augenblick noch zu entbehren vermochte, darf sie dieselben weder vorzeitig noch zu größerem Maße ergreifen, als die Notwendigkeit es erfordert. In diesem Sinne erklärt die Regierung, daß der Kaiser sich bis

jetzt nicht bewogen gefunden habe, besondere militärische Maßregeln anzuordnen.

Bukarest, 28. Juni. Nach einem Telegramm des Großfürsten Nikolaus überbrachte das achte russische Armeecorps am 27. die Douan bei Simniha. Die 14. Division bildete die Avantgarde und nachdem der Feind aus seinen ersten Positionen geworfen war, dauerte der Kampf fort; der Übergang der Truppen auf Varten wird fortgesetzt. Nicopolis ist durch Bombardement in Brand gesetzen worden. Sämtliche Truppen des Generals Zimmermann sind nunmehr bei Galatz über die Donau gegangen. Tsatscha, Tultscha und Hirsova sind besetzt.

## Deutschland.

Berlin, 27. Juni. Die Frage der Reform der Eisenbahn-Frachttarife ist durch die jetzt vertagten Arbeiten des Bundesrates nicht zur Erledigung gekommen, es sind selbst die eingeleiteten Vorarbeiten nicht weiter gefördert worden, man wird also an diese ganze Angelegenheit erst in der nächsten Session herantreten. Es werden hierdurch unsere Angaben über die noch in weitem Rückstande befindliche Eisenbahngesetzgebung lediglich bestätigt. Bis jetzt ist man über einen Meinungsaustausch bez. der Grundlagen eines Eisenbahngesetzes zwischen den einzelnen Regierungen nicht hinausgekommen, und die beiden Entwürfe, welche von den bisherigen Präsidenten des Reichseisenbahnamts Scheele und Maybach ausgingen, sind dabei lediglich "schätzbares Material" geblieben; am auffallendsten ist es, daß die Stelle eines Präsidenten des Reichseisenbahnamts nach wie vor unbefestigt bleibt und damit der Angabe Recht gegeben wird, daß eine Neorganisation dieses Reichsamts geplant würde. Wie man hört, liegt es in der Absicht bei dem Bundesrat im Herbst mit diesen Dingen zu befassen, in hiesigen Abgeordnetenkreisen behauptet man, daß anderen Falles der Reichstag selber erneute Schritte thun würde, um diese so wichtigen Fragen in Fluss zu bringen. Ganz haltlos scheint die Angabe nicht gewesen zu sein, daß einzelne Bundesstaaten zusammengetreten seien, um ein Eisenbahngesetz zu berathen und dessen weitere Bearbeitung anzuregen. Es sollen in der That bezügliche Verhandlungen geschweift haben, jedoch vertragt worden sein. — Die Einberufung der technischen Seeschiffahrt-Commission verzögert sich, wie durch anderweitige Mittheilungen verlängert worden, wohl noch bis zum Herbst. Es bestätigt sich nicht, daß diese Verzögerung lediglich ihren Grund darin hat, daß die preußische Regierung die ihrerseits vorausgeschlagenden Mitglieder noch nicht bezeichnet hat, es sind vielmehr noch eine Reihe anderer Vorfragen zu erledigen geblieben, welche durch dringendere Geschäfte des Bundesrates in den Hintergrund getreten waren.

\* Nachdem der Bundesrat sich in der Frage wegen der Stempelsteuer für die Einsetzung einer Commission entschieden hat, ist preußischerseits für dieselbe der General-Steuer-Director Burghardt ernannt worden.

Der Licentiat Hößbach hat, wie das "V. Tageblatt" hörte, am Sonnabend vom Consistorium die Aufforderung erhalten, sich binnen drei Wochen

schriftlich in Betreff der Anklagen zu rechtfertigen, welche in dem bekannten Protest aus der Iafobigemeinde gegen ihn und seine Lehre erhoben worden sind. Das Blatt erfährt ferner, daß auch dem Prediger Rhode vom Consistorium aufgegeben worden ist, den Wortlaut seiner Ausschlüsse auf der Kreissynode Berlin-Köln-Stadt über das Apostolicum dem Consistorium mitzuteilen.

Gera, 25. Juni. Gestern ist hier der vor Kurzem in Aufstand getretene fürstlich reußische Staatsminister Dr. A. v. Harbou nach längerem Leiden gestorben. Andreas Paul Adolph v. Harbou wurde 1809 in Kopenhagen geboren, ein Sohn des späteren Oberverwalters Kammerherrn v. Harbou in Rendsburg. Im Frühjahr 1848 fungirte er als außerordentlicher Regierungs-Commissar im Herzogthum Schleswig. Bei Errichtung der Ministerien wurde ihm interimistisch das Departement des Innern, der geistlichen und Unterrichtsangelegenheiten und der auswärtigen Angelegenheiten übertragen. Er gehörte zu den Männern, welche im Mai 1851 von der Amnestie ausgeschlossen wurden. v. Harbou mußte daher das Land verlassen, fand jedoch bald in den thüringischen Staaten ein Unterkommen, zuerst in Meiningen, dann seit 1861 als Minister in Reuß.

Mainz, 26. Juni. Bischof Ketteler ist auf der Rückreise von Rom im Kapuzinerkloster Burghausen schwer erkrankt. Domdecan Heinrich und Domprobendar Schneider sind heute dahin abgereist.

Hannover. Für die Nachwahl zum Abgeordnetenhaus im hannoverschen Wahlkreise Uelzen sc. ist von national-liberaler Seite der Senator Plinck in Uelzen aufgestellt. — Herr v. Benninghausen ist am 22. Juni von seiner italienischen Reise wieder in Hannover angekommen.

## Schweiz.

Bern, 24. Juni. Soeben ist die bundesrätliche Postamt an die Bundesversammlung, betreffend einen neuen schweizerischen Zolltarif eröffnet. Der bis jetzt gültige, datirt vom 27. August 1851, hat im Laufe der Zeit manigfache Änderungen erfahren, theils in Folge von Bundesbeschlüssen, theils in Folge der Handelsverträge mit Belgien (1862), mit Frankreich (1864) und mit Italien (1868), welche hauptsächlich die Ansätze bei der Einfuhr berührten, theilweise aber auch solche bei der Ausfuhr. Der Handelsvertrag mit Deutschland hatte auf den Tarif selbst keinen Einfluß, sondern brachte bloß einige Zollbefreiungen. Bei dem vom Bundesrat vorgelegten "neuen" Tarif hat derselbe unter Festhaltung der in der Bundesverfassung aufgestellten wesentlichen Grundsätze, daß alle für die inländische Industrie und Landwirtschaft erforderlichen Stoffe so wie die zum nötigen Lebensbedarf erforderlichen Gegenstände mit möglichst geringen, die Gegenstände des Zuges dagegen mit den höchsten Eingangszzäten belegt werden sollen, das dem bisherigen Zolltarife zu Grunde gelegene Klassensystem aufgegeben, weil dasselbe eine prozentuale und billige Besteuerung nicht ermöglicht und dafür jede Waarenartung nach ihrem besonderen Werth und wirtschaftlichen Charakter individuell taxirt. Der Bundesrat behielt bei seinem Vorgeben im Auge, daß die schweizerischen Höhe im wesentlichen den Charakter von Finanzzöllen

behalten, d. h. daß das Zollsysteem das indirekte Abgabensystem des Bundes sei und dem Wesen der Freihandelsprinzipien nicht widerstreiten solle. Als Scala für die Bewertung der Zollanfälle bei der Einfuhr wird folgendes Procentverhältniß zum Durchschnittswerte der Waaren angenommen:

a. 1 Proc. für Rohstoffe, b. 2 für Halbfabrikate, c. 3 für Fabrikate, d. 5 für Confectionswaaren,

e. 10 für Luxusgegenstände, und zwar in der Regel als Maximalsätze.

Als finanzielles Ergebniß der durchgeföhrten Revision nahm der Bundesrat in Aussicht eine Erhöhung der jährlichen Bruttosummen um wenigstens 8 Millionen mit Zugrundelegung des letzten sechsjährigen Durchschnittsvertrages der Einfuhr und ohne Rücksichtnahme auf mögliche, durch die Tarifrevision selbst veranlagte Importverminderung und auf jene Heraussetzungen, welche nach Erledigung der parlamentarischen und internationalen Verhandlungen sich ergeben dürften. Auf Grund der bisherigen Erfahrungen entschloß sich der Bundesrat für Beibehaltung des Systems der Gewichtszölle. Ausnahmsweise kommen wie bisher im Tarifwurfe einige Werthzölle vor bei solchen Gegenständen, deren Verzollen nach dem Gewicht praktisch nicht durchführbar ist. Anstatt der Centnergewichte wurde als Gewichtseinheit der Tarifzölle 100 Kilo eingeschöpft und die Berechnung nach Zugthierlasten beendet. Die Verzollung für das Stück, so weit sie bisher bestand, wurde beibehalten und auch auf die Uhren ausgedehnt. Nach diesen leitenden Grundsätzen ergeben sich folgende Ansätze:

1) für Gegenstände nach dem Stück taxirt 20, 50 Cts., 1, 3, 5 Frs.; 2) für Gegenstände nach dem Werth 3, 4, 5, 8, 10 Proc.; 3) für Waaren nach dem Gewicht für 100 Kilo 2, 10, 20, 30, 40, 50, 60 Cts., 1, 1,50, 2, 2,50, 3, 3,50, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 50, 60, 70, 80 und 100 Frs. Betreffend die Ausfuhr sind die Ansätze nicht erheblich geändert, und der Entwurf enthält folgende Ansätze: 1) für Thiere vom Stück 10, 50 Cts., 1,50 Frs.; 2) für Holz und Holzkohlen vom Werth 2, 3 Proc.; 3) für andere Waaren von 100 Kilo 2, 20 Cts., 1 und 4 Frs. (Lumpen).

## Frankreich.

Paris, 26. Juni. Das Manifest der Linken des Senats lautet: Die unterzeichneten Senatoren, Vertreter der Gruppen der Linken des Senats erklären: daß die Wiederwahl der 363 Deputirten, welche für die gegen das Ministerium de Broglie eingebrachte Tagesordnung stimmt haben, eine Völkerpflicht und ebenso eine Ehrenpflicht für das Land ist als die Wiederwahl der 221 im Jahre 1830; daß diese Wiederwahl der feierlichste Ausdruck des nationalen Entschlusses Frankreichs sein werde, die republikanischen Institutionen aufrecht zu erhalten und zu festigen, die allein im Stande sind, die Ordnung im Innern und den Frieden nach Außen zu sichern. Im Vertrauen auf den Patriotismus aller guten Bürger, rechnen die Unterzeichneten darauf, daß der Kandidat der 363, welche für die Tagesordnung gestimmt, kein anderer republikanischer Kandidat entgegengestellt werde. (gez.) Für das linke Centrum Bertaud, Präsident; Salmon, Gilbert-Boucher,

nicht aufgelistet. Er starb am 18. März 1587 und ward in der Petrikirche feierlich bestattet.

Nach dem Tode des Dr. Johann Rubens kehrte die Witwe mit ihren Kindern nach Antwerpen zurück. Hier fand sie Männer und Protectoren, durch deren Einfluß sie wieder zum Besitz der früher confiszierten Familiengüter gelangte und in den Stand gesetzt wurde ihren Kindern eine sorgfältige Erziehung zu geben. Wie Michel\*) verichert, war der damals achtjährige Knabe Peter Paul des Lateinischen bereits so mächtig, daß er sich darin ebenso geläufig ausdrückte, wie in seiner Muttersprache. Später bediente Rubens sich der italienischen, der spanischen, französischen, deutschen, englischen und flämischen Sprachen, sowohl mündlich wie schriftlich mit großer Gewandtheit. Auch in den anderen Disciplinen machte er rasche Fortschritte und erworb sich schon in der Jugend ein umfassendes Wissen.

Als Rubens seine Schuljahre absolviert hatte, trat er auf den Wunsch seiner Mutter bei der Gräfin Margarethe de Lailang als Page in Dienst. Im Hause dieser feingebildeten Dame eignete er sich die gesellschaftlichen Umgangsformen an, welche ihm nachmal sehr zu statten kamen und setzte auch privatim noch seine wissenschaftlichen Studien fort. Indessen, das Leben in diesen Kreisen erschien ihm leer und zwecklos. Er fühlte in sich einen Drang zum Schaffen, ein gewisses Etwas, das er sich zuerst nicht zu erklären vermochte. Phantasiegebilde entstanden und zerrannen vor seinen Augen: der Genius der Kunst hatte ihn mit seinen Fittigen berührt. Stundenlang konnte er vor den Bildern der großen italienischen Meister stehen und ihre Schönheiten bewundern, sich in die Geheimnisse der Auffassung und Darstellung vertiefen. Jetzt wußte er, was er wollte. Plötzlich war es hell geworden vor seinem Blick: Die Natur und die Meisterwerke der Kunst studiren, dann selbst schaffen, erschien ihm als die höchste aller Lebensaufgaben. Rubens teilte diesen Wunsch seiner Mutter mit, die ihn zuerst von der Ausführung abrieth, dann aber, als

Peter Paul Rubens.

Von Th. Stromer.

I.

Es ist ein schöner alter Brauch, an Säcularfesttagen großer Männer der Verdienste zu gedenken, welche sich dieselben um dieses oder jenes Gebet menschlichen Schaffens erworben haben. An solchen Tagen pflegt man die Bewegungen durch Gedanken und Gedankenblätter zu feiern. Ein Gedankenblatt sollen auch die nachstehenden Zeilen sein, ein bescheidenes Memorial auf einen der größten Künstler aller Zeiten.

Heute sind 300 Jahre verflossen seit dem Tage, an welchem der Begründer der Malerschule von Antwerpen und zugleich der Reformator der niederkönigischen Malerei, Peter Paul Rubens in Siegen das Licht der Welt erblickte. Seine Vorfahren stammten aus Antwerpen und waren abwechselnd ehrsame Handwerker und Gewürzträmer gewesen. Erst seinem Vater, Johann Rubens, war es gelungen, aus dieser engen Sphäre herauszutreten und statt Zelle zu gerben oder Düten zu drehen, sich der Wissenschaft zu widmen. Er machte seine Studien in Rom in dem berühmten Collegio della Sapienza und kehrte dann als Doctor beider Rechte in seine Heimat zurück, wo er sich mit Marie Pypeling, der Tochter einer angesehenen Familie, verheirathete und um die Würde eines Schöfens bewarb, die ihm urkundlich am 7. Mai 1582 verliehen wurde. Bald darauf brachten in den Niederlanden die Unruhen aus, welche so viele Einwohner zwangen, auszuwandern. Da auch Dr. Rubens in Folge seines Uebertritts zum Protestantismus anrüchig geworden war, so mußte er sein Vaterland ebenfalls verlassen. Er begab sich nach Köln und schloß sich dort dem Prinzen von Oranien an, der ihn zu seinem Rath ernannte. Der Fürst hatte diesen Vertrauensact später jedoch bitter zu bereuen, denn Rubens begann und unterhielt, während der Prinz gegen die Spanier kämpfte, mit der Gemahlin desselben ein sträfliches Verhältniß, dessen Entdeckung nicht ausblieb und dem Vater unseres Künstlers eine mehrjährige Kerkerhaft in der Citadelle zu Dillenburg eintrug. Nur der Besorgniß der fürstlichen Familie vor einem

öffentlichen Skandal und der Vermittelung seiner edlen Gattin verdankte es Dr. Rubens, daß er nach fast dreijähriger Haft im Frühjahr 1573 wieder freigelassen wurde, jedoch unter der Bedingung, seinen Aufenthalt in Siegen zu nehmen und sich jederzeit auf Verlangen dem Gericht zu stellen. Dort blieb er bis nach 1577, beständig das Schwert des Damokles über seinem Haupte. Dann, nach dem Tode der Prinzessin, erhielt er die Erlaubnis, seinen Wohnsitz wieder in Köln zu nehmen. Beigetragen hat der Vater unseres Künstlers durch diesen Vertrauensbruch als ein leichtsinniger Mann ohne Grundsätze, so lernen wir andererseits Rubens Mutter in ihrem Briefwechsel mit dem Gefangenen von Dillenburg als einen der edelsten weiblichen Charaktere kennen. Dr. Rubens hatte in seinem ersten Schreiben an die von ihm so schändlich betrogene Gattin dieser seine Schuld bekannt und reumüthig um Vergebung gebeten. Darauf antwortete Marie Pypeling u. A. Folgendes: "Wie könnte ich nur die Strenge so weit treiben, Dich zu kränken, jetzt, wo Du in Todesängsten schwelst, aus denen Dich zu befreien, ich gern mein Leben opfern würde? Selbst, wenn nicht eine lange glückliche Chebrem Unheil vorhergegangen wäre, würde es mir unmöglich sein, Dich so zu hassen, daß ich Dir nicht eine Schuld gegen mich vergeben könnte, eine kleine Sünde im Vergleich mit den groben Irrtümern, in die ich täglich falle und um deren Verzeihung ich unsrern himmlischen Vater anslehe: 'Vergib mir meine Schuld, wie ich vergebe Denjenigen, die mich beleidigt haben!' Ich wäre ja jenem schlechtem Diener des Evangelii ähnlich, der nachdem ihm seine Schuld erlassen war, von seinem Schuldner verlangte, daß er ihm eine kleine Summe bis auf den letzten Heller bezahle. Sei also versichert, daß ich Dir vollständig verziehen habe. Gabe nur der Himmel, daß Du um diesen Preis frei würdest — wie froh wollten wir sein! — Wenn es kein Mitleid mehr in dieser Welt giebt, an wen soll ich mich dann wenden? Wo soll ich Erbarmen suchen? Ich will den Himmel anslehen mit Thränen und unaussprechlichen Seufzern. Ich hoffe, daß Gott mich anhören, daß er die Herzen dieser Herren röhren

werde, damit sie uns schonen und sich unserer mitleidig annehmen. Sollte es nicht geschehen, so weiß ich bestimmt, daß sie mich mit Dir gleichzeitig tödten; ich würde am gebrochenen Herzen sterben, denn ich könnte die Nachricht Deines Todes nicht ertragen, nein, das Leben würde plötzlich in mir stocken." — Eine andere Stelle lautet: " — Ich vermag es nicht zu fassen, daß wir getrennt, für immer und auf diese entsetzliche Weise von einander geschieden werden sollen. . . O mein Gott! laß es nicht geschehen! Meine Seele ist mit der Deinigen so innig verbunden, daß Du meinen Schmerz fühlen kannst, den ich nicht ebenso empfinde wie Du! . . . O himmlischer Vater, steh uns doch bei! Du willst ja nicht den Tod des Sünder, sondern daß er lebe und sich bekehre! . . . Ich hoffe zu Gott, daß er Dich geilen Strafe strafen wird, daß wir vereint noch glücklich werden. Seiner Güte empfehle ich Dich, möge er Dich trösten und Dir Kraft geben! . . . Instandig will ich für Dich beten und unsere Kinder sollen es auch thun! Die armen Kleinen grüßen Dich und sehnen sich nach Dir, ebenso sehr wie ich." — Der Brief schließt: "Und schreibe nicht mehr 'Dein unwürdiger Mann', denn das ist verziehen. Dein treues Weib Marie Rubens." — Vergeblieb bat die hochherige Frau die Prinzessin Anna um ihre Vermittelung zu Gunsten des Gefangenen, vergeblich flehte sie den Fürsten um Gnade an. Als das nichts half, ging sie über zu Drohungen und erklärte, "daß sie, wenn man den Doctor tödten würde, mit Hintanzetzung ihrer Familienehre, das Geheimniß aller Welt offenbaren wollte." Vielleicht hatte gerade diese Drohung Erfolg, denn Marie Rubens erhielt bald darauf die Erlaubnis, ihren Mann im Gefängniß zu besuchen und dann mit ihm in Siegen leben zu dürfen. Hier wurde Peter Paul Rubens als sechstes Kind seiner Eltern geboren und nicht als siebentes, wie hin und wieder falschlich behauptet wird. Wie schon erwähnt, übersiedelte Rubens später mit Genehmigung des Prinzen nach Köln, wo er sich während seiner letzten Lebensjahre der Erziehung seiner Kinder widmete. Aus welchem Grunde er dort wieder Katholik wurde, ist bisher

\*) Histoire de la Vie de Pierre Paul Rubens, Bruxelles, 1771. (Die beste Biographie von Rubens.)

Bernard Graf Rampon, Toucher de Careil, Dauphinot, Mitglieder des Bureaus für die republikanische Linke: Arago, Präsident; Le Royer, Vice-Präsident; Ducler, Herold, Lucas Malens, Mazeau, Salneuve, Mitglieder des Bureaus. Für die republikanische Union: Peyrat, Präsident; Cremieux, Victor Hugo, Scheurer-Kestner, Mitglieder des Bureaus. — Nachdem die letzte Sitzung der Deputiertenkammer beendigt war, begaben sich die sämtlichen republikanischen Deputierten zu Herrn Grévy, um sich von denselben zu verabschieden; darauf hielt die republikanische Linke noch eine Versammlung ab, in welcher der Vorsitzende alle Mitglieder dieses parlamentarischen Vereins, nochmals ermahnte, unter allen Beziehungen die vollständigste Ruhe anzustreben und zu beobachten. Es fiel auf, daß die Deputiertenkammer weder durch Decret im „Journal officiel“ noch durch die Minister persönlich, sondern von dem Kammer-Präsidenten selbst aufgelöst worden ist, der brieflich von dem Entschluß des Marschalls unterrichtet wurde. Jetzt verlautet, man habe in offiziellen Kreisen befürchtet, es könne zu unliebsamen Kundgebungen seitens der republikanischen Mehrheit kommen, und da keiner der Minister sich dem hätte aussehen wollen, habe man sich nach längeren Verhandlungen entschlossen, die Präsidenten der beiden Kammern brieflich zu ersuchen, die Auflösungsdecree zu verlautbaren und die Session in dieser Weise zum Schluss zu bringen. — Der Kampf der Regierung gegen die Republik und ihre Anhänger wird mit allen Mitteln fortgesetzt, die vorläufig darauf hinlaufen, die Verbindung der republikanischen Mitglieder der aufgelösten Kammer mit ihren Wählern, so wie die Belohnung der Parteigenossen unter sich möglichst zu erschweren und wenn irgend möglich, ganz und gar zu verhindern. So werden überall unter den lächerlichsten Vorwänden, und auch ganz ohne Vorwand Versammlungen untersagt, die Pressefreiheit wird, wenigstens für den republikanischen Theil der Blätter, gänzlich unterdrückt und die Möglichkeit für die Bürger, ihre Meinungen auszutauschen auf ein Minimum reducirt. Der Präfect von Bordeaux hat sogar ein Fest, welches die Freimaurerlogen zu Gunsten der Armen am 1. Juli zu veranstalten beabsichtigten, verboten; im Département Gôtes du Nord ist ein Pompier-Lieutenant, welcher sich an einem öffentlichen Orte ein Urtheil über die Vorgänge des 16. Mai erlaubt hatte, vom Präfecten auf sechs Monate suspendirt worden, und der See-Präfect von Brest, Baron Méquet, hat durch Réscrip das Lesen von Zeitungen und Broschüren in den Werkstätten und Bureaux des See-Arsenals von Brest verboten. — Wie der „Temps“ mittheilt, wird Thiers ein Rundschreiben an seine Wähler ergehen lassen, doch ist der Zeitpunkt des Erscheinens noch nicht bekannt. — Der „Moniteur“ schreibt: „Die radicalen Blätter beharren bei ihrem Wahlmanöver, Herrn Thiers als Candidat für die Präsidentschaft der Republik aufzustellen. Von einer Kandidatur Thiers kann vorläufig gar keine Rede sein, weil die Frage über den Nachfolger des gegenwärtigen Präsidenten der Republik vor 1880 gar nicht in Betracht gezogen werden kann. Außerdem haben wir schon am 16. Mai erklärt, daß der Marschall seine Entlassung nicht nehmen würde, wenn seine Politik eine gesicherte Mehrheit im Senat finden würde, und nach dem Senatsbeschluß vom letzten Freitag wird der Marschall natürlich, und mehr aus Pflichtgefühl, als um sein Recht zu wahren, auf seinem Posten verbleiben. Herr Thiers somohl wie Herr Gambetta mögen Notiz davon nehmen, daß derrière „les voix“ sie sich freuen, sich vollkommen wohl befinden und daß sie, ob sie nun wollen oder nicht, noch drei Jahre warten müssen.“ — Die Linken beider Versammlungen haben vor ihrem Abschied das juristische Comité unter Vorsitz von Dufaure gewählt, welches die Aufgabe hat, die Wahlmanöver der Präfecten, Unterpräfecten u. s. w. zu überwachen, um diese Herren eventuell gerichtlich belangen zu können. — Der Geburtstag des General Hoche wurde vorgestern in Versailles in gewohnter Weise durch ein republikanisches Bankett gefeiert, welchem die Abgeordneten Gambetta, Spuller, Edouard Millaud, Journault und mehrere andere, der Senator Ferroulat und viele Versailler

Gemeinderäthe bewohnten. Gambetta ergriff noch der üblichen Gedächtnissrede auf Höhe das Wort. Er kennzeichnete in kurzen Worten die Politik der neuen Regierung, indem er sagte: „Man hat in einer der Kammern eine kleine Majorität von 19 bis 20 Stimmen gefunden, die dem französischen Volke sagt: Du hast Dein Wahl getroffen, Du hast Männern Dein Mandat gegeben, die Dein Vertrauen besitzen; das kann nicht so weiter gehen und weil Du uns, unsrer Weisheit und unsren Talenten den Rücken gelehnt hast, muß die Probe noch einmal gemacht werden. Wir werden also auf's Neue an der Wahlurne erscheinen, zuvor aber kein Mittel unversucht lassen, um die Wahrheit zu verbürgen und nicht an's Tageslicht kommen zu lassen; keine Vereins- und Versammlungsfreiheit, keine Pressefreiheit, keine Möglichkeit für die Bürger, ihre Meinungen auszutauschen und zu erörtern! Unter einer solchen Regierung wird uns Frankreich doch wohl den Gefallen thun, zu Nutz und Frommen unserer Personen und unserer Vorurtheile unter den Augen von ganz Europa seine früher abgegebene Entscheidung zu widerrufen.“ Gambetta führte dann in längerer Rede aus, daß die Republikaner allen Grund hätten, auf einen Sieg der guten Sache zu rechnen und giebt im Verlauf der Ansprache gewissermaßen dem Programm der gesammten großen republikanischen Partei des Landes Ausdruck und schließt: „Es gilt also einen leichten gleichzeitigen Sturm aller Feinde der Republik abzuschlagen und ich trinke auf die Wiederkehr unserer selbstgewissen Majorität und ihre Verstärkung durch neue Kreisen; wenn erst Frankreich gesprochen haben wird, wird man ihm auch gehorchen müssen.“

#### Spanien.

Madrid, 20. Juni. Wie in der vorigen Legislaturperiode, so hat auch in diesem Jahre die Regierung die Berathung des Budgets, bis kurz vor Thoreschluss hinausgeschoben. Die Hitz wird inzwischen den Herren Abgeordneten eben so drückend, wie den Steuerzahldern die immer schwereren Lasten. Sie sehnen sich nach der Heimat oder dem Seebade, und erledigen daher ihre Aufgabe kurz und — schlecht. — Nachdem der Antrag des Marquis de San Carlos auf Abschaffung der Stiergefechte keine Aussicht hatte, den Beifall der Cortes zu finden, hat die hohe Versammlung nunmehr einen andern, dahin zielen, keine Erlaubnis zur Errichtung neuer Arenen zu ertheilen, in Bezug gezogen. Das Land ist indeß mit vorzüglichen Arenen übersät, und dieselben sind alle in ausgezeichnetem Stande, weil für diesen nationalen Zweck stets Geld in Fülle vorhanden gewesen ist. Es wird also noch mancher Stierkampf stattfinden, bevor die civilisatorische Absicht des edlen Marquis der Verwirklichung entgegen geht. — Die Anzahl der Spielhöllen, welche seit Eduayen's Rücktritt von dem Posten eines Gouverneurs von Madrid wieder entstanden, hat eine solche Höhe erreicht, daß selbst die ministerielle Presse die Klagen ihrer Collegen darüber ruhig hinnehmen mußte. Täglich veröffentlichten die liberalen Blätter Schmerzenstrafe von Gattinnen und Müttern, die diesem schrecklichen Zustande zum Opfer fallen, aber es geschieht einzig und noch kein Schritt zur Hebung des Uebels, woraus hervorgeht, daß dasselbe mit der Moralität der Moderados vereinbar ist. — Die Nachrichten von Cuba lauten sehr befriedigend. Las Villas sind vollständig von Aufständischen gefärbt, und Martínez Campos geht im östlichen und im mittleren Departamento energisch vor. Gleichzeitig erwähnt er aber auch mit einzelnen Bandenführern wie Magino Gomez und anderen zu unterhandeln, und zwar bedient er sich dabei eines Bischofs aus Haiti.

#### Italien.

Rom, 19. Juni. Dasselbe Schicksal, welches das Municipal-Collegium von Genua betroffen, dessen meiste Mitglieder Clericale waren, wird auch nächstens eine große Zahl anderer Gemeinderäthe ereilen, u. A. auch die von Palermo und Messina, denn es hat sich in vielen Gemeinden herausgestellt, daß die zur Conforteria haltenden Gemeinderäthe, aus deren Reihe die Sindaci gewählt wurden, mit Hilfe der Clericale ihre Wahlen durchgeföhrt, aufzuden von liberalen stimmberechtigten Bürgern das Wahlrecht

einerseits durch ihren Kunstwerth, andererseits, weil er in ihnen die ihm verwandte Genialität ihres Urhebers erkannte. In der That ergiebt ein Vergleich der Werke beider Künstler manche Berührungspunkte nicht nur äußerlicher, sondern auch mehr innerlicher Natur. Rubens sowohl wie Romano erinnern in ihrem künstlerischen Naturrell an Michelangelo; aber während der Italiener nicht selten die Grenzen des Harmonisch-Schönen überschreitet und nun wild und zügellos wird, wie z. B. im „Sturz der Titanen“, bleibt der malerische Vortrag des Niederländers, trotz der ihm innerwöhnenden Verve, stets maßvoll und formengenau. Der gleiche Schaffenstrieb tritt hier eben in verschiedener Weise in Erscheinung. Wie bei den Venezianern suchte Rubens auch bei Romano die Mittel zu erforschen, durch welche er seine Effecte erzielt hatte und bediente sich derselben, um andere Wirkungen zu erzeugen. Daher der Vorwurf, der Rubens hin und wieder gemacht worden ist, indem man behauptete, er habe sich von der Beeinflussung Giulio Romano's nicht wieder befreien können. Rubens war jedoch eine viel zu selbstständige Natur, um seine künstlerische Subjektivität fremden Einwirkungen preiszugeben. Er prüfte Alles, wählte das Beste und verarbeitete es in seiner sich stets gleichbleibenden originelleren Weise. Wäre er, wie die meisten seiner Landsleute, ein Nachahmer der Italiener geworden, so hätte er niemehr der Wiederbezünder der nationalen Malerei der Niederländer werden können. Auch über sein Verhältniß zum Herzog von Mantua gehen die Meinungen auseinander. Rubens stellte bei Hofe vor und empfahl ihn dem Erzherzog Albrecht und seiner Gemahlin Isabella so angelegtlich, daß diese ihm mehrere Empfehlungsbücher nach Italien mitgaben. Ihm verdankt Rubens nicht nur die Einführung in die Compositionslehre und seine Kunstsicherheit in der Behandlung des Hellebunds, sondern auch den letzten Schliff seiner gesellschaftlichen Bildung.

Am 9. Mai 1600 trat Rubens seine italienische Reise an, die ihn zuerst nach Venetien führte. Dort sah und studierte er die noch in ihrer frischen Farbenpracht prangenden Meisterwerke der Bellini, Tizians, Giorgiones, Paul Veroneses und Anderer und begab sich dann, einer Einladung des Herzogs Vincenzo Gonzaga folgend, nach Mantua, wo er für diesen kunstfertigen Fürsten verschiedene Arbeiten ausführte und seine Studien eifrig fortsetzte. Mantua bot ihm dazu ein reiches Material, besonders in den großartigen Fresken Giulio Romano's, die ihn in hohem Grade interessierten, mit dem Herzog beständig in persönlichem Verkehr.

Gambetta ergriff noch der üblichen Gedächtnissrede auf Höhe das Wort. Er kennzeichnete in kurzen Worten die Politik der neuen Regierung, indem er sagte: „Man hat in einer der Kammern eine kleine Majorität von 19 bis 20 Stimmen gefunden, die dem französischen Volke sagt: Du hast Dein Wahl getroffen, Du hast Männern Dein Mandat gegeben, die Dein Vertrauen besitzen; das kann nicht so weiter gehen und weil Du uns, unsrer Weisheit und unsren Talenten den Rücken gelehnt hast, muß die Probe noch einmal gemacht werden. Wir werden also auf's Neue an der Wahlurne erscheinen, zuvor aber kein Mittel unversucht lassen, um die Wahrheit zu verbürgen und nicht an's Tageslicht kommen zu lassen; keine Vereins- und Versammlungsfreiheit, keine Pressefreiheit, keine Möglichkeit für die Bürger, ihre Meinungen auszutauschen und zu erörtern! Unter einer solchen Regierung wird uns Frankreich doch wohl den Gefallen thun, zu Nutz und Frommen unserer Personen und unserer Vorurtheile unter den Augen von ganz Europa seine früher abgegebene Entscheidung zu widerrufen.“ Gambetta führte dann in längerer Rede aus, daß die Republikaner allen Grund hätten, auf einen Sieg der guten Sache zu rechnen und giebt im Verlauf der Ansprache gewissermaßen dem Programm der gesammten großen republikanischen Partei des Landes Ausdruck und schließt: „Es gilt also einen leichten gleichzeitigen Sturm aller Feinde der Republik abzuschlagen und ich trinke auf die Wiederkehr unserer selbstgewissen Majorität und ihre Verstärkung durch neue Kreisen; wenn erst Frankreich gesprochen haben wird, wird man ihm auch gehorchen müssen.“

Konstantinopel, 23. Juni. Gestern brach Dampfer „Konstantin“ einen türkischen Maßstab als gute Prise höher, während andere türkische Schiffe in Grund gebohrt, nicht mitzuführen vermocht hatte. Wahrschau glaubte die 16 Kopfen bestehende Equipage, daß er mit vieler Pompe eine Blockade der russischen Schiffe auslaufen hindern würde, während schon längst die Fahrten zwischen hier Cherson und Nikolajew wieder aufgenommen sind. Auch von Sebastopol ist deutlich ein unbefestigter hier ein. Im hiesigen Hafen der Tummelplatz aller Nationen, heracht Ruhe eines Friedhofs, desto reger geht es Land zu und wenn nicht Naturereignisse dazwischen treten, so steht weit und breit in Aussicht, wie sie selten war Torpedos, welche das türkische Panzerschiff in die Luft gesprengt, wurden fertiggestellt.

#### Russland.

Spanien, 23. Juni. Gestern brach Dampfer „Konstantin“ einen türkischen Maßstab als gute Prise höher, während andere türkische Schiffe in Grund gebohrt, nicht mitzuführen vermocht hatte. Wahrschau glaubte die 16 Kopfen bestehende Equipage, daß er mit vieler Pompe eine Blockade der russischen Schiffe auslaufen hindern würde, während schon längst die Fahrten zwischen hier Cherson und Nikolajew wieder aufgenommen sind. Auch von Sebastopol ist deutlich ein unbefestigter hier ein. Im hiesigen Hafen der Tummelplatz aller Nationen, heracht Ruhe eines Friedhofs, desto reger geht es Land zu und wenn nicht Naturereignisse dazwischen treten, so steht weit und breit in Aussicht, wie sie selten war Torpedos, welche das türkische Panzerschiff in die Luft gesprengt, wurden fertiggestellt.

#### Nachrichten vom Kriegsschauplatz.

\* Der „Pol. Corr.“ schreibt man aus 23. Juni: Gestern Abends 8 Uhr bei höchst beschwerliche Überquerung der russischen Truppen (Infanterie und 8 Geschütze), 3000 Mann, auf Barken, Pontons und über die Donau, welche dann in die vieren Donauarme der Dobruja eindringt. Fuß der Galatz gegenüberliegenden Länden standen Truppen, deren Stärke auf 1200 bis 1600 geschätzt wird. Beim Herannahen der Russen fielen die Türken die Höhen und eröffneten heftiges Gewehrfeuer auf die landenden Russen. Auch traten türkischerseits 2 Bergpanzer in den beiderseits ziemlich lebhaft unterhalten plänel dauer von 2 Uhr Morgens bis Vormittags, um welche Zeit die Russen inzwischen eingelangten Verstärkung nach maligen Stürmen den Feind zum Weichen und die türkischen Positionen besetzten. Die zogen sich auf die rückwärts gelegene laufende Hügelkette zurück. — Der Besitz Russen ist im Bechätnisse zum türkischen deutender: gegen 100 Tote, darunter ein Regiments-Commandant, 1 Major und Offiziere und 150 Verwundete, welche letzt Barken hierher gebracht wurden. Den der Türken schätz man auf höchstens 60. Im Laufe des gestrigen Nachmittags und ganzen Nacht haben weitere Truppenstatigkeiten, so zwar, daß circa 8000 Männer aus über die Donau segten. Für der große Übergang über die Schiffbrücke Braila festgestellt.

\* Aus Bukarest, 26. Juni, wird telegraphisch: Das türkische Bombardement geworfen hat daselbst bedeutenden Schaden gerichtet. Das Gymnasium und das Hauptdeutsche Consulat nebst anden zahlreichen Gebäuden wurden arg verletzt. Am heutigen Morgen ist im Bechätnisse zum türkischen deutender: gegen 100 Tote, darunter ein Regiments-Commandant, 1 Major und Offiziere und 150 Verwundete, welche letzt Barken hierher gebracht wurden. Den der Türken schätz man auf höchstens 60. Im Laufe des gestrigen Nachmittags und ganzen Nacht haben weitere Truppenstatigkeiten, so zwar, daß circa 8000 Männer aus über die Donau segten. Für der große Übergang über die Schiffbrücke Braila festgestellt.

\* Aus Bukarest, 26. Juni, wird telegraphisch: Das Gymnasium und das Hauptdeutsche Consulat nebst anden zahlreichen Gebäuden wurden arg verletzt. Am heutigen Morgen ist im Bechätnisse zum türkischen deutender: gegen 100 Tote, darunter ein Regiments-Commandant, 1 Major und Offiziere und 150 Verwundete, welche letzt Barken hierher gebracht wurden. Den der Türken schätz man auf höchstens 60. Im Laufe des gestrigen Nachmittags und ganzen Nacht haben weitere Truppenstatigkeiten, so zwar, daß circa 8000 Männer aus über die Donau segten. Für der große Übergang über die Schiffbrücke Braila festgestellt.

\* Polnischen Nachrichten zufolge ist

Möglich, ja sogar wahrscheinlich, daß sein Verhältnis zu diesem Fürsten nach und nach den Charakter einer Freundschaft annahm, wie sie zwischen Göthe und Karl August von Weimar bestand. Überraschend wäre das eben nicht, denn Gonzaga, der mit Galilei correspondierte und Tasso aus dem Klerus befreite, zog den Umgang mit Künstlern, Dichtern und Gelehrten jedem anderen vor. Gewiß ist, daß unser Künstler sich seiner Kunst und seines Vertrauens dauernd zu erfreuen hatte. Eine Auszeichnung war es auch, daß Rubens im Jahre 1603 von Gonzaga mit verschiedenen Geschenken an Philipp III., König von Spanien, gesandt wurde. Er führte diese Mission zur vollen Zufriedenheit des Fürsten aus und begann so seine diplomatische Carrrière mit einem glücklichen Debüt.

Rubens hielt sich fast acht Jahre in Italien auf. Von Mantua aus, das gewissermaßen seine Central-Station war, machte er wiederholt Reisen nach Rom, Florenz, Venetien und anderen Blüthstätten der italienischen Kunst. In Rom waren besonders die Werke Raphaels und Michelangelo's die Magneten, welche ihn mächtig anzogen. Er besuchte die „ewige Stadt“ zum ersten Male im Jahre 1601 und malte dort im Auftrage des Erzherzogs Albrecht für die „St. Kreuz-Kirche Jerusalem“ drei Altarbilder („die heilige Helena mit dem Kreuze“, „Christi Dornenkrönung“ und „Christus am Kreuze“), die später nach Petersburg verkauft worden sind. Aus der Zeit seines Aufenthaltes in Italien datiren ferner die Gemälde: eine Jungfrau mit der h. Anna, das Jesukind anbetend (im päpstlichen Oratorium zu Monto Cavallo), „Die Tiber“, allegorisch als Greis dargestellt und eine „weibliche Gestalt mit dem Füllhorn“ (Palast Ghigi), „die zwölf Apostel“ (Palast Rospiuglio), „Archelaos und Proteus“ und „Vertumnus und Pomona“ (Palast der Fürstin Scalamara), „die Gelage der Landsknechte“ (Palast Colonna), „die Jungfrau mit dem Jesukind“, „das Martyrium einer Heiligen“, „St. Gregor“, „St. Moritz“ und „Johannes der Täufer“ (Kirche des Oratoriens zu Rom). Von Rom begab sich unser Künstler nach Florenz, wo er für den Großherzog

von Toscana einen „Hercules am Scheide“ sowie drei „Grazi“ und einen „Silen“ malt und die Werke der Florentiner Meister studirte. Reise folgte seine diplomatische Sendung nach Spanien, während welcher er den Herzog von Lerma (zu Pferde) porträtierte. Im Jahre 1602 lehrte Rubens nach Mantua zurück und besuchte nun successiv Genua, Mailand, Bologna, Bolzoni, Sienna und die bereits genannten Städte zweitens resp. zum dritten Mal. In Genua erwähnte er sich durch die Gemälde „die Beschneidung“ und „St. Ignaz die Lahmen und Kranken heilen“. Mailand besitzt von ihm „eine Jungfrau mit dem Jesukind“ und eine Skizze des heiligen Abrahams nach Leonardo da Vinci. Ohne Zweifel Rubens in Italien noch viele andere Bilder gemalt so u. a. mehrere Altargemälde für Gonzaga, die dieselben sind entweder verschollen oder umgeformt vielleicht auch zum Theil in's Ausland verkauft. Endlich ist als aus jener Zeit heiter noch bemerkenswert ein literarisches Werk über die Architektur des Palastes Genua's, welches Rubens in Mantua componeerte und 1603 in Antwerpen unter dem Titel: „Palazzi antichi di Genova“, raccolti designat. da Pietro Paolo Rubens, herausgab.

Im November 1608 erhielt unser Künstler die Nachricht, daß seine Mutter gefährlich erkrankt sei. Unverzüglich brach er auf und gönnte sich keine Ruhe, bis er auf halbem Wege die Trauerkunde empfing, daß seine Mutter am 14. November gestorben sei. Tief erschüttert durch diesen Schicksalstag reiste er jetzt langsam. Fast scheint es, als fürchtete er den Ort zu erreichen, an welchem die edle Dulperin aus dem Leben geschieden war, denn er traf nach den Aufzeichnungen seines Neffen erst im Januar 1609 in Antwerpen ein. Dort lebte er einige Wochen zurückgezogen von der Welt nur seiner Trauer und ließ dann der Dahingeschiedenen ein Denkmal errichten, dessen von ihm verfasste Inschrift mit den Worten beginnt:

„Mariae Pypelingiae prudentissimae loctisimae seminas“ — Rubens mußte wohl, was er seiner Mutter zu verdanken hatte, daher das Epitheton prudens im Superlativ. (Schluß f.)

lische Legion in der Stärke von 500 Mann, denen die ältere Hälfte Bulgaren sind, am d. M. aus Konstantinopel nach Schumla abrückt, um dem Kriegsschauplatz näher zu sein und die ankommenden polnischen Gefangenen und Krieger in ihre Organisation aufzunehmen. Diese Verlegung der Legion soll in Folge der Nachrichtigung des Oberstkommandirenden Krimtscha, daß in Schumla 2300 (?) polnische Geiseln und Deserteure angesammelt seien, angeordnet worden sein.

Danzig, 29. Juni.

\* Die hier von verschiedenen Geschäftshabern erhobene Klage über den großen Zug an Kupfer- und Nickelgeld und die eingelnde Gelegenheit zur Umwechselung dessen, denen unsere Zeitung mehrfach Ausdruck hat, hat den Finanzminister veranlaßt, durch die sige Regierung Erhebungen über die Anlegenheit anstellen zu lassen, die, wie wir vernehmen, auf den ganzen Regierungsbezirk ausgelegt worden sind. Es soll sich dabei ergeben, daß der Ueberstand ein allgemeiner nicht ist, ob aber bestimmten Kategorien von Geschäftshabern der Ueberflug an kleiner Münze manche Verleihungen und Belästigungen erwachsen. Es steht deshalb der Antrag gestellt werden, die ihre preußische Bestimmung, wonach die Kreisseifen zur Umwechselung von Kupfer- und ihrem Silbergeld (jetzt Nickel) bei bestimmten Trägen verpflichtet waren, die aber durch das Reichsmünzgesetz aufgehoben ist, auch für das Silbergeld wieder einzuführen.

\* [Übergang überlehrer von Russland.] In Woche vom 17. bis 23. Juni 1877 sind von Sydtyn nach dem Westen durchschnittlich täglich an den Wagenachsen (zu 5000 Klar.) abgegangen 438 gen 321 in der gleichen Zeit 1876, 305 dergl. 1876: 614 dergl. 1874.

Straßburg, 26. Juni. Brände sind jetzt in un- im Kreise an der Tagesordnung. Es sind dadurch fürt worden in Uzjano die Scheune des Domänenherrn Weißermel hier selbst, in Gerasow die Wirtschaftsgebäude, in der Nacht von Sonntag zu Montag massive Kühlstall des Brauereibesitzers Leon vierst, und gestern Vormittags in Wieskowsko II hörte, wobei einem Beißdägten, wie man sagt, 20 Thaler zerschmolzen sind.

Graudenz, 27. Juni. Der noch frisch in Alter dächtnis haftende Unfall auf der Weichsel

gewachsene Weichsel der gütigen Kreisvitter (Pelas) wurde, als sie eben im Begriff war, in die offene Thür eines Hauses zu schleichen. Wie sich herstellte, ist das Thier mit einem Fuder Stubben unfehlbar aus dem Walde in die Stadt versetzt worden. (Dr. Kreischl.) Inowrazlaw, 28. Juni. Auf dem heute hier selbst stattgehabten Kreistage wurde fast einstimmig beschlossen, daß zur Schiffsbarmachung der Neße erforderliche Tertian, soviel es für den dieszeitigen Kreis anklagsmäßig vorgesehen, unentgänglich herausgeben. Der Kreis macht sich ferner verbindlich, ergänzend für den Kreis Mogilno einzutreten, da von diesem nicht die ganzen Kosten für das betreffende Terrain bewilligt worden sind. Durch den Beschluß des Kreistages ist das Unternehmen um einen bedeutenden Schritt gefördert worden und die Ausführung derselben dürfte nun keinem Zweifel mehr unterliegen.

\* Bromberg, 28. Juni. Der bessige Stadtbaurat, Gründer ist gestern von der Stadtverordnetenversammlung zu Bromberg einstimmig zum Stadtbaurath selbst ernannt worden.

SS Memel, 26. Juni. Auf der heute von den landwirtschaftlichen Vereinen der Kreise Memel und Rügen abgehaltenen Vereins- und Kindertischau wurden von den gestellten 63 Pferden und 49 Stück Kindvieh 11 Pferde, und zwar 5 dreijährige Stuten mit den Brüchen von 100, 70, 50 und zweimal 30 A., 4 zweijährige mit 60, 40, 30 und 20 A. und 2 einjährige mit 60 A., sowie 6 Stück Kindvieh mit 100 A. prämiert. Gubba-Göthofen und Trenzel-Korallenischen erhielten ehrende Anerkennung für ihre vorzülichen Leistungen auf dem Gebiete der Viehzucht. — Der bessige Zweigverein des Gustav-Adolf-Vereins hat aus dem Etat seiner vorjährigen Hanscollecte 44 A. der westpreußischen Gemeinde Schöneck überwiesen. — Unsere Geschäftswelt geht nicht ohne ein gewisses Unbehagen dem 1. Juli entgegen. Man fürchtet, der mühsam erkämpfte direkte Verkehr zwischen der Ostbahn und der Tisitz-Insterburger Bahn möchte durch die Aufhebung des alten Lokal tarifs der Ostbahn wieder beseitigt werden, da die Säcke des letzteren dem direkten Verkehr herstellenden Tarif vom 15. September 1876 zu Grunde gelegt sind. Unser Geschäft würde dadurch sehr erheblich beeinträchtigt. Es hat deshalb das Vorsteheramt der Kaufmannschaft die Direction der Ostbahn ersucht, für den direkten Verkehr Memels mit sämtlichen Ostbahnstationen den bisherigen Ostbahn-Lokal tarif so lange bestehen zu lassen, bis auf Grund des neuen Systems eine weitere Vereinbarung zwischen den beiden Bahnhverwaltungen getroffen sei wird. Sollte eine ablehnender Bescheid eintreffen, so wird beobachtigt, die Angelegenheit auf der am 13. Juli in Bromberg stattfindenden Ostbahn-Conferenz zur Sprache zu bringen.

#### Reiseliteratur.

\* In dem Verlage von Alexius Kießling in Berlin (S. Brandenburgstraße 64) ist soeben erschienen: "Berliner Baecker. Praktischer Führer durch Berlin nebst Potsdam und Umgebungen mit übersichtlichem Plan von Berlin in Farbendruck." 8 Bogen Octav (elegant cartonné 1 Mk., elegant in rot Leinen gebunden 1½ Mk.). Das Buch zeichnet sich durch logische Anordnung des Inhalts, durch gebrängte Kurze bei aller Vollständigkeit des Materials, durch Zuverlässigkeit in den Verkehrs-Notizen, namentlich durch genaueste Angaben der Besuchszeiten aller Sehenswürdigkeiten sehr vortheilhaft aus. Der beigegebene Plan von Berlin bildet in seinem klaren, sauberen Druck und in seiner Übersichtlichkeit und Vollständigkeit für sich allein einen praktischen Führer durch Berlin.

\* Da auch in diesem Jahre die sagenreichen Berge des Harzes und die idyllischen Landschaften Thüringens zahlreiche Touristen und Sommerfrische zum Ausruhen in Waldesgrün und Bergeslust locken, so machen wir auf die rühmlichsten Reiseführer aus Grieben's Reise-Bibliothek (Verlag von Albert Goldschmidt in Berlin) "Harz" bearbeitet von Dr. Pröhle und "Thüringen", bearbeitet von Professor Witschel, aufmerksam. Beide, seit Jahren bekannte und beliebte, in rächer Folge neu aufgelegte Bücher sind von den in den betreffenden Gegenden außerordentlich genau orientierten Verfassern mit der größten Orts- und Sachkenntnis, volkst. Überlichkeit und Unparteilichkeit bearbeitet. Wer diese Bücher benutzt, kann auf die Zuverlässigkeit der Rathschlüsse vertrauen und sicher sein, bei nächster Zeit und Geldersparnis schnell und gewissenhaft an die wirklich fehenswerthen Punkte geführt zu werden. Auch die Kartenlagen entsprechen dem Text. In den jüngsten Auflagen sind der vorzüglichsten Gebirgsfarte kleine Specialfärtschen nach großen Maßstäbe beigegeben. Für die große Verbreitung und den Einfluß, welcher sich obige Führer wie die ganze Griebensche Reisebibliothek erfreuen, spricht beispielweise der Umstand, daß jetzt in den meisten Gaithäusern des Harzes, nachdem im "Harzführer" die Ueberstufe mit großem Freimuth gerügt waren, dem Publikum eine größere Coulanz und angemessene Preise entgegengebracht werden, so daß heute eine gute körperliche Verpflegung nicht mehr so exorbitante Ansprüche an den Geldbeutel wie früher macht. Von beiden Führern sind auch "kleine Ausgaben" erschienen, welche für kleinere Touren in's Gebirge ausreichen und auch für dieselben genügen werden, welche auf einer größeren Reise für die Gebirgstouren regelmäßig einen ortsfundigen Führer annehmen. Auch die übrigen Führer aus Griebens Reisebibliothek dürfen jetzt weiterbreitetes Interesse erregen. Wer sich daher mit dem zahlreichen Inhalt derselben vertraut machen will, kann von der Verlagsanstalt ein soeben erschienenes Verzeichniß der für 1877 ausgegebenen Artikel gratis erhalten. — Da es nun in der Reise-Saison Tage giebt, in denen der Reisende in seinem engen Stübchen langweilige und deprimirende Stunden durchmachen muß, so dürfte für diesen Wilderer sich die Mitnahme leichter Lektüre empfehlen. Wir machen daher auf die "Bibliothek für Haus und Reise" (Verlag von Albert Goldschmidt in Berlin) aufmerksam. Dieselbe entält ebenfalls kleine einbändige vortreffliche Novellen zum Preise von 1 Mk. bis 1,50 Mk. und zählt zu ihren Mitarbeitern: Demme, Schückling, Gerstäder, Schlägel, Girndt, Widdern, Ring, Streckfuss &c. Der soeben erschienene 36. Band: "Maja" von Helene Stödl dürfte ein bedeutendes Aufsehen machen. Die talentvolle Verfasserin versteht es, Herzensconflicte in so origineller und das Gemüth ergreifender Weise zu behandeln, daß Niemand die reizende Novelle aus der Hand legen wird, ohne eine geistige Anregung und Erfrischung empfunden zu haben.

Joh. Gottl. Nöge, S. — Arb. Aug. Beh. L. — Taxierer Jul. Jacob Wenzel, S. — Handlung. Commiss. Rad. Behrendt, S. — Schieferdecker Franz Birowski, L. — Böttcher Carl Friedrich Georg Janke, S. — Schneider Gotthard Georg Leypins, L. — Arb. Jos. Bröhne, S. — Arb. Jacob Brilla, L. — Tischler Wilh. Wenzler, L. — Lehrer Bernh. Ritschmann, L. — Schlosser Friedr. Benjamin Pustek, L. — Schmid Matthäus Meier, S. — Unehel. Kinder: 1 S., 1 T. Aufgebote: Subdirector der Lebensversicherungs-gesellschaft "Victoria" Johann Heinrich Christian Braun geb. Hözel.

Heirathen: Maurer Johann, Franz Buchholz mit Marie Elisabeth Jonas.

Todesfälle: Kaufmann Johann Röhr, 60 J. — Fabrikarbeiter Johann Oogski, 70 J. — Kabinettfischer Gottfried Julius Hennig, 38 J. — Caroline Peter geb. Lerch, 48 J. — L. d. Büchsenmachers Gottfried Steigeler, 4 J. — S. d. Böttchers Carl Friedrich Georg Janke, 7 J. — S. d. Minna Salewski geb. Eichert, 5 J. — L. d. Maurers Otto Felix Laurentius Bogas, todgeb. — Arb. Carl Jul. Michaelis, 32 J. — Unehel. Kinder: 1 S., 1 T.

**Gefäß-Utze.**  
Reisefahrwasser, 28. Juni. Wind. D. Angekommen: Henry Coron (SD), Philpot, Shields, Roben. — Hindriks, Poblenza, Dordrecht, Thonede. — Australia, Range, Faroe, Kalksteine. Aufkommen: 2 Barken (3. Juli und Hoffnung), 1 Logger.

#### Börsen-Depeschen der Danziger Zeitung.

Berlin, 28. Juni.

Werte	Br. 1 <sup>o</sup> , con.	Br. 2 <sup>o</sup> , 27
gethe	Br. Staatschdb.	108,70 108,50
Juni-Juli	242 246	Br. Börs. 2 <sup>o</sup> , 27, do. 82,60
Sept.-Oct.	219 220	do. 47,1% do. 92,60
Augen	158 155,50	Br. Märkt. 70,30 70,70
Sept.-Oct.	152 153,50	Wanderv. 119 118
Petroleum	—	Spanien ... 369 368,50
7. 200 Z	27	Australien ... 12,30 12,40
Juni	64,50 64,50	Athen. Eisenschn. 100 100,10
Sept.-Oct.	64,90 65,30	Ost. Creditbank 230 229,50
Spiritus 100	—	Orts. engl. u. uss. 79,40 79,70
Juni-Juli	51,90 51,70	Ost. Silbercert. 52,70 52,80
Aug.-Sept.	52,80 52,80	Ost. Banknoten 216 215,75
ung. Sch. u. II.	80,40 80	W. Goldcert. 161,50 161,50
		Doct. 24, Goldrente 58,30
		W. Goldcert. Barthaar 215,60
		Fondsbörse reservirt.

#### Gemälde-Ausstellung.

Hur noch bis 1. Juli geöffnet täglich von 8 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends, ausser Sonntags von 11 bis 1 Uhr Mittags, ausgestellt:

#### G. Max: Die Löwenbraut.

Makart, Beduinensohle. — Gysis, Maler auf der Studienreise im Orient. — Kurzbauer, Verlärundung. Original - Oelgemälde. (Entrée 50 Pf.) Photographien einzelner käuflich à 1 Mk. in 3; 7,50; 18; 36; 45 Mk. in

#### L. Sauniers' Buch- u. Kunst-Handlung, A. Sohnert.

#### Befannimachung.

Zufolge Verfügung vom 23. b. Petz. ist heute in unser Genossenschafts-Register unter Nr. 3 "Thorner Darlehn-Verein" eingetragene "Genossenschaft" Col. 4 folgendes eingetragen:

"Das Eintrittsgeld jedes Mitgliedes ist auf 10 Mark erhöht und die Vorstandsmitglieder dürfen während der Amtsführung keine Darlehne von dem Verein aufnehmen.

Thorner, den 25. Juni 1877.

#### Königliches Kreis-Gericht.

Der Subhastationsrichter.

#### Befannimachung.

Die Herstellung von ca. 2000 □ Meter Pflasterarbeit soll im Submissionswege an den Mindestforderungen vergeben werden. Offerten mit der Aufschrift "Fertigung von Pflasterarbeit" versehen, sind bis

#### Mittwoch, den 4. Juli er.

Mittags 11 Uhr, bei uns einzurichten.

Die Bedingungen können während der Dienststunden in unserem Bureau eingesehen oder gegen 50 Pf. Kopien denjenigen, welche sich an der Submission betheiligen wollen, zugehandelt werden.

Neustadt d. B.-Pr., den 15. Juni 1877.

#### Der Magistrat.

(9575)

#### Befannimachung.

Die Ober-Bürgermeister-Stelle unserer Stadt ist durch den Tod des früheren Inhabers erledigt. Die Stelle ist mit einem etatsmäßigen jährlichen Gehalt von 10,500 Mark, außerdem 1,500 Mark Repräsentations-Geldern und einem Wohnungsgeld-Zuschuß von 1,500 Mark oder einer freien Wohnung im Rathaus, dotirt.

Eigentliche Bewerber werden eingeladen, ihre Meldungen unter Beifügung ihrer Bezeugnisse und eines Lebenslaufes bis zum 1. September 1877 bei uns einzurichten.

Stettin, den 27. Juni 1877.

#### Die Stadtverordneten.

Martin. (9417)

#### Per Bürger- und Bauernfreund,

Verlag von J. G. Driest in Insterburg, ist und bleibt Organ der deutschen Fortschrittspartei, als solches arbeitet er für die Freiheit in Kirche, Staat und Wirthschaft, ebenso wie den Socialismus.

Das Blatt wird fortlaufend den Angelegenheiten der Volksschule, der Selbstverwaltung und dem Gewerbeschaffen, die größte Aufmerksamkeit zugewandt und zuverlässige Berichte aus dem Bezirksverwaltungsgesetz und den Gemeinden bringen. Für die Besprechung der Kreisordnungs-Angelegenheiten und die Führung der Standesregister ist es uns gelungen, einen bewährten und erfahrenen Mitarbeiter zu gewinnen; dem Wunsche vieler Leser entsprechend, sollen die politischen Vorgänge allwöchentlich in einer kurzen Rundschau zusammengefaßt werden.

Sachgemäße Auffüllung und wahrheitsgetreue Mittheilungen aus allen Kreisen finden bereitwillige Aufnahme.

Insertionen bei billigstem Preise Verbreitung in allen Kreisen der Provinz und in vielen Theilen Deutschlands.

Der Preis beträgt pro Bierteljahr nur 1 M., und werden alle Eingänge des Blattes nicht im Interesse Einzelner, sondern ausschließlich zur Veräußerung desselben und zur Vermehrung seiner Leistungen für die Partei Verwendung finden.

Die erfreuliche Annahme der Leserzahl während des letzten Bierteljahres beredt uns zu Blattes, noch vor Eintritt des Winters die beabsichtigte Vergrößerung seines Inhalts durch eine interessante Unterhaltungssectiire zu durchführen zu können. Wir rechnen auch für die Folge auf zunehmende geistige und materielle Unterstützung unserer Parteigenossen und laden hierdurch die selben zu zahlreicher und rechtzeitiger Bestellung ein.

#### Die Redaktion und der Verlag des Bürger- und Bauernfreund.

Wittenberg. (9417)

#### Befannimachung.

Zur Fertigstellung des nordwestlichen Teiles des Hafen-Bassins sind erforderlich: 1. 200 Cbm. lagerhaft gesprengte oder gespaltenen Felssteine und 2. 150 do. Ziegelbrocken.

Werding der Lieferung erfolgt in dem auf Dienstag, den 10. Juli er.

Vormittags 11½ Uhr, meinem Geschäftszimmer anberaumt. Die öffentlichen Submissions-Termin. Die Offerte mit der Aufschrift: "Offerte betreffend Lieferung von Stein-Materialien" sind Beginn des Termines einzurichten. Die Befindungen liegen vorher zur Einsicht aus und werden, gegen Erstattung Copialien, auch abdrücklich mitgetheilt.

Leufahrwasser, den 27. Juni 1877.

Der Hafen-Bau-Inspector. Fr. Schwabe. (9593)

Befannimachung.

Zur Fertigstellung des Unterbaus der linken Kaimauer des Hafen-Bassins sind erforderlich:

270 Stück Kiesern. Kuhholz von 8,8 Mtr. Länge, 40 Cm. mittlerem Durch-

messer, 100 Cbm. geschnitten. Kiefernholz, 31/31 Cm. stark, in Längen von ca. 5 und 6,58 Mtr.

146 Cbm. geschnitten. Kiefernholz, 20 Cm. stark, durchschnittlich 37 Cm. breit, in Längen von 7 Mtr.

160 Cbm

Durch die unterzeichnete Werft sollen  
3555 Rundadelbüchsen M/54  
800 Rundadelpfeile M/41  
auf Wunsch mit je mindestens  
200 Stück Patronen und  
4548 Entmesser,  
nebst diversen Zubehörstücken und Reserve-  
theilen als: Gewehrsäulen, Mündungs-  
deckel, Nadelrohrreiniger, Nadelrohrschlüssel,  
Schraubenzieher, Patronentaschen, Bissirkap-  
pen, Abzüge, Kammern, Holzen und Büchsenmacher-  
werkzeuge etc., außerdem 480 unbrauchbare  
Bajonetgewehre verkauft werden.

Kaufliebhaber wollen schriftliche Offerten,  
versiegeln und mit der Aufschrift: "Submis-  
sion auf Auftrag von Waffen etc." versehen,  
bis zum Texan

den 25. Juli cr.

Mittags 12 Uhr,

in welchem die Offerten in Gegenwart etwa  
erschienener Submittern geöffnet und ver-  
lesen werden, an die unterzeichnete Werft  
eireichen.

Die Verkaufsbedingungen, nebst spezieller  
Nachweisung der zu verkaufenden Gegen-  
stände, sowie je ein Exemplar der zum Verkaufe  
gestellten Waffen liegen bei der Kaiserlichen  
Admiralität (Decernat für Artillerie, Berlin,  
Mathäkirchstraße 9) der Werften zu Kiel,  
Danzig und Wilhelmshaven aus, auch können  
die Bedingungen auf portofreie Anträge gegen  
Erstattung der Copialien von 2,00 M. von  
der Werft Kiel abschriftlich bezogen werden.  
Kiel, den 20. Juni 1877.

Kaiserliche Werft.

## Bekanntmachung.

Zur Herstellung einer Laufbrücke sind er-  
forderlich:

ca. 22 Stück Eisen, Rundholz von 12,5  
Mtr. Länge und 40 Ctm. mittlerem  
Durchmesser,  
ca. 2 Stück Eisen, Rundholz von 11 Mtr.  
Länge und 35 Ctm. mittl. Durchm.,  
ca. 5 Cbm. Eisen, Holz 32/32 Ctm. stark,  
in Längen von 7,9 Mtr.,  
ca. 4 Cbm. Eisen, Holz, 16/32 Ctm. stark,  
in Längen von 7,9 Mtr.,  
ca. 2 Cbm. Eisen, Holz, 12/24 Ctm. stark,  
in Längen von ca. 4 Mtr.,  
ca. 70 Meter Eisenrohre Bohlen, 10 Ctm.  
stark, in Längen von 7,9 Mtr.

Der öffentliche Submissions-Termin zum  
Verding dieser Lieferung ist auf

Donnerstag, den 10. Juli cr.

Vormittags 10 Uhr,  
in meinem Geschäftszimmer anberaumt.  
Die Offerten mit der Aufschrift: "Offerte,  
betreffend die Lieferung von Hölzern zur  
Laufbrücke" sind vor Beginn des Termins  
einzureichen. Die Lieferungs-Bedingungen  
liegen vorher zur Einsicht aus und werden,  
gegen Erstattung der Copialien, auch ab-  
schriftlich mitgetheilt.

Neufahrwasser, den 27. Juni 1877.

Der Hafen-Bau-Inspector.  
Fr. Schwabe. (9592)

## Bekanntmachung.

Die Lieferung von:

ca. 9 Cbm. Eisen, Ganzholz 31/31 cm. stark  
in Längen von 9,4 m.  
ca. 6,5 Cbm. Eisen, Halbholz 18/30 cm. stark  
in Längen von 6,5 m.  
ca. 9 Cbm. Eisen, Kreuzholz 13/14 cm. stark  
in Längen bis zu 9 m.

soll in dem auf

Dienstag, den 10. Juli cr.,  
Vormittags 10 1/2 Uhr,  
in meinem Geschäftszimmer anberaumten  
öffentlichen Submissions-Termin vergeben  
werden. Die Offerten mit der Aufschrift:  
"Offerte betreffend die Lieferung von  
Schwellen etc." sind vor Beginn des Termins  
einzureichen. Die Lieferungs-Bedingungen  
liegen vorher zur Einsicht aus und werden,  
gegen Erstattung der Copialien, auch ab-  
schriftlich mitgetheilt.

Neufahrwasser, den 27. Juni 1877.

Der Hafen-Bau-Inspector.  
Fr. Schwabe. (9591)

## Bekanntmachung.

Die Lieferung von:

ca. 220 Cbm. Steinbrocken, Schalen etc. zur  
Pflaster-Unterbettung und

320 gespaltenen Granitsteinen zur  
Abpflasterung

soll in dem auf

Dienstag, den 10. Juli cr.,  
Vormittags 11 Uhr,  
in meinem Geschäftszimmer anberaumten  
öffentlichen Submissions-Termin vergeben  
werden. Die Offerten mit der Aufschrift:  
"Offerte betreffend die Lieferung von  
Wandplatten-Materialien" sind vor Beginn  
des Termins einzureichen. Die Lieferungs-  
Bedingungen liegen vorher zur Einsicht aus  
und werden, gegen Erstattung der Copialien, auch ab-  
schriftlich mitgetheilt.

Neufahrwasser, den 27. Juni 1877.

Der Hafen-Bau-Inspector.  
Fr. Schwabe. (9594)

## Bekanntmachung.

Zur Herstellung von Haltepfählen an der  
südlichen Kaimauer des Hafen-Bassins sind  
erforderlich:

ca. 55 Stück Eisen, Rundholz von 13,5 m. Länge  
u. 40 cm. mittl. Durchm.,  
55 desgl. Rundholz von 7,5 m. Länge  
u. 30 cm. mittl. Durchm.,  
21 Cbm. Eisen, Ganzholz 31/31 cm. stark, in  
Längen von 3,5 m.,  
8,5 Cbm. eichen Ganzholz 30/34 cm. stark, in  
Längen von 0,5 m.

Der öffentliche Submissions-Termin zum  
Verding dieser Lieferung ist auf

Dienstag, den 10. Juli cr.,  
Vormittags 9 1/2 Uhr,  
in meinem Geschäftszimmer anberaumt. Die  
Offerten mit der Aufschrift: "Offerte, betref-  
fend die Lieferung von Hölzern zu Halte-  
pfählen etc." sind vor Beginn des Termins  
einzureichen. Die Lieferungs-Bedingungen lie-  
gen vorher zur Einsicht aus und werden,  
gegen Erstattung der Copialien, auch ab-  
schriftlich mitgetheilt.

Neufahrwasser, den 26. Juni 1877.

Der Hafen-Bau-Inspector.  
Fr. Schwabe. (9590)

in allen ihren Gebieten werden besonders hin-  
gewiesen auf die naturwissenschaftliche

## Kritik

# Die Natur

Zeitung zur Verbreitung naturwissenschaftlicher  
Kenntnis und Naturerbauung für Leser aller  
Stände. (Organ des "Deutsch.-Humboldt-  
vereins"). Begründet unter Herausgabe von  
Dr. Otto Ule und Dr. Karl Müller von Halle.  
Herausgegeben von Dr. L. Müller von Halle,  
beginn am 1. Januar 1877 ihr 25-jähriges  
Jubiläum. Die Zeitschrift war stets bemüht,  
ihre Aufsätze in wissenschaftlicher Weise zu ver-  
fassen. Kaufhafte Mitarbeiter und renom-  
mierte Künstler haben auch jener ihre Mit-  
wirkung bereitwillig zugestellt und liegen in-  
teressante Beiträge und vorzügliche Original-  
Illustrationen bereit vor. Ebenfalls bringt  
die Zeitschrift Literaturberichte und manng-  
fache Mittheilungen naturwissenschaftlichen  
Inhaltes vom In- und Auslande. Das las-  
tige mit dem erzielbaren Gewerben aus Abonne-  
ment höchst ein, das allen freunden der  
Naturkunde auf den verschiedensten Gebieten  
der Naturwissenschaft Interessantes und In-  
structives in Hülle geboten wird und erjuden  
mit die gelehrt. Leser, die Pränumeratur, nach  
die Natur zu bewirken, damit sie ersehen  
mögen, daß das Blatt den Ansprüchen jed-  
wedes Naturfreundes in vollem Maße gerecht  
wird. Preis pro Quartal 4 Mark.

Alle Buchhandlungen und Vorortenstan-  
nehmen Abonnements an.

G. Schwerschescher Verlag, Halle a. S.  
Delicaten Mattheshering,  
einzel und in Gebinden, offerirt billig  
Albert Schmidt,  
2. Damm 10.

Auf diesjährige  
Himbeersaft

nimmt schon jetzt Bestellung entgegen  
Saalfeld Ostr. (9614)

Emil Waltegott.  
Ein neues eisenrahmiges Salon-Pianino,  
7 1/2 Octav, steht Fleischergasse 10 billig  
zum Verkauf. Das wird jede Reparatur, so-  
wie Aufträge im Stimmen angenommen.

Für Aufertigung  
von Dampfmaschinen, Pumpen Trans-  
missionen, Werkzeugmaschinen, Guß  
in Eisen und Metall nach eingefänden  
Zeichnungen oder Modellen. Grabkisten  
und Grabgittern in verschiedenen Formen  
empfehlen sich

Vogel & Co.  
in Dirschau.  
5572

Vorzügliche Göpel-Dresch-  
maschinen von unbedingtem Klein-  
druck sind vorrätig bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Bohrmaschinen  
für Hand- und Fußbetrieb und  
Drehbänke

für Schlosser und Schmiede vorrätig bei  
Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt bei

Vogel & Co.  
in Dirschau.

Gute und billige Ringel-  
walzen für Landwirthe.

Alle Reparaturen an  
allen Maschinen werden schnell  
und billig ausgeführt